

STN	Výkonové transformátory stredného výkonu s frekvenciou 50 Hz, s najvyšším napätím zariadenia neprevyšujúcim 36 kV. Časť 1: Všeobecné požiadavky. Zmena A1	STN EN 50588-1/A1 35 1130
------------	--	---

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 1: General requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/16

STN EN 50588-1 z februára 2016 sa bez zmeny A1 môže používať do 23. 5. 2019.

Obsahuje: EN 50588-1:2015/A1:2016

123884

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 50588-1:2015/A1

June 2016

ICS 29.180

English Version

**Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for
equipment not exceeding 36 kV - Part 1: General requirements**

Transformateurs 50 Hz de moyenne puissance, de tension
la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV -
Partie 1: Exigences générales

Mittelleistungstransformatoren 50 Hz, mit einer höchsten
Spannung für Betriebsmittel nicht über 36 kV - Teil 1:
Allgemeine Anforderungen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 50588-1:2015; it was approved by CENELEC on 2016-05-23. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword	3
1 Modification to Clause1, Scope.....	4
2 Modifications to Clause 3, Terms and definitions	4
3 Modifications to 6.1, General	5
4 Modifications to 6.2, Transformers with rated power $S_r \leq 3\,150\text{ kVA}$	6
5 Modification to 6.3, Transformers with rated power $3\,150\text{ kVA} < S_r < 40\,000\text{ kVA}$	7
6 Modification to 7.2.2, Transformers subjected to max losses	8
7 Modification to Clause 8, Rating plate.....	8

European foreword

This document (EN 50588-1:2015/A1:2016) has been prepared by CLC/TC 14 "Power transformers".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2017-05-23
implemented at national level by publication of
an identical national standard or by
endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2019-05-23
conflicting with this document have to
be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports requirements of Commission Regulation (EU).

For the relationship with Commission Regulation (EU) see informative Annex ZZ, which is an integral part of EN 50588-1:2015.

1 Modification to Clause 1, Scope

After the last item of the bulleted list, “- large power transformers which are like for like replacements in the same physical location/installation for existing large power transformers, where this replacement cannot be achieved without entailing disproportionate costs associated to their transportation and/or installation”, add the following text:

“In case one of the last two exclusions is claimed, this should be documented at the signature of the contract with a declaration made by the customer.

NOTE 3 This standard covers the transformers under the Commission Regulation (EU) No. 548/2014 and gives additional specific guidance for single phase transformers, multi winding transformers and for transformers with OF or OD cooling systems, necessary for the correct application of energy efficiency requirements to these categories of transformers.”.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN